

# STADTANZEIGER

Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Haldensleben

13.11.2009

Ausgabe 55/2009

# HALDENSLEBEN



**Ab 5. Dezember ist wieder Sternenmarkt in Haldensleben.**

Foto: Marcus Scholz



## Herzlich Willkommen im Seniorenpflegeheim „Hagenhof“

„Grundlage alles pflegerischen Tuns ist die Achtung vor der Würde  
und Einzigartigkeit des menschlichen Lebens“.

Unsere Angebote sind unter anderem:

- sicherer und attraktiver Lebensraum bei individuellem Pflege- sowie Hilfe- und Betreuungsbedarf
- täglich aktivierende Beschäftigungsangebote, um einen sinnvollen Alltag zu erleben
- Betreuung durch einen Arzt Ihrer Wahl
- Cafeteria, Feste im Jahreskreis, Gottesdienste, Ausflüge
- hauseigene Wäscherei, Reinigung und Küche



Ein geschultes und hochmotiviertes Mitarbeiterteam berät und unterstützt Sie in besonderen Lebenssituationen und hilft Ihnen im Alltag. In den Einzel- und Doppelzimmern besteht die Möglichkeit, eigene Möbel mitzubringen. Diese machen die Zimmer besonders wohnlich und geben das Gefühl des „zu Hause Seins“.

Sie haben noch Fragen? Dann nehmen Sie Kontakt zu uns auf. Wir informieren Sie gern persönlich.



**Seniorenpflegeheim „Hagenhof“**

Hagenstrasse 60

39340 Haldensleben

Telefon: 0 39 04 / 48 72 - 0

[www.seniorenhilfe-ok.de](http://www.seniorenhilfe-ok.de)



Wohnungsbaugesellschaft Haldensleben mbH

*Zuhause ankommen  
und wohlfühlen*

Wohnungsbaugesellschaft Haldensleben mbH

Waldring 113a | 39340 Haldensleben

Tel.: 03904 66 44-0 | Fax: 03904 66 44-99

E-Mail: [info@wobau-hdl.de](mailto:info@wobau-hdl.de) | [www.wobau-hdl.de](http://www.wobau-hdl.de)

## Impressum

**Herausgeber:**  
Stadt Haldensleben  
Markt 20-22,  
39340 Haldensleben

**Satz und Druck:**  
Quedlinburg DRUCK GmbH  
Groß Orden 4  
06484 Quedlinburg  
www.q-druck.de

**Verantwortlich für den Inhalt und Anzeigenverwaltung:**  
Lutz Zimmermann  
e-mail: presse@haldensleben.de

**Verantwortlich für die Verteilung:**  
Werbemittelvertrieb Voigt GmbH  
Magdeburg

Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe: 11. Dezember 2009  
Redaktionsschluss: 02. Dezember 2009

Der Stadtanzeiger erscheint monatlich in einer Auflage von 13.000 Exemplaren und wird kostenlos an die Haushalte im Stadtgebiet Haldensleben, Hillersleben, Neuenhofe, Bülstringen, Bebertal und Süplingen verteilt.

## Kurz berichtet

### Gedenkstunde zum Volkstrauertag

Eine Kranzniederlegung anlässlich des Volkstrauertages findet am 15. November um 11 Uhr auf dem städtischen Friedhof, Althaldensleber Straße statt. Bürgermeister Norbert Eichler und Pfarrer Hilbert halten Gedenkreden. Vertreter des Gefechtübungszentrums Heer legen einen Kranz nieder und stellen eine Ehrenwache auf.

### Lesung „Die Schwarze Anna“

Die zweite Lesung mit Rolf Mey-Dahl „Die Schwarze Anna“ im Café Einhorn findet am 21. November um 15 Uhr statt. Da das Café Einhorn bei der letzten Lesung vollkommen besetzt war und Gäste aus Platzmangel nicht an der Lesung teilnehmen konnten, wird um Voranmeldung gebeten unter der Telefonnummer 03904/710740 (Mo.-Fr. von 9.30-15.30 Uhr).

### Öffentliche Parkbegehung

Die nächste öffentliche Parkbegehung (Althaldensleber Teil) findet am Samstag, dem 14. November, um 14 Uhr statt. Treffpunkt ist der Parkeingang an der Ölmühle in Althaldensleben.

## Liebe Leserinnen und Leser,

Die Landesliteraturtage, denen wir in dieser Ausgabe einen ausführlichen Rückblick widmen, sind kaum Geschichte, da steht der nächste Veranstaltungshöhepunkt vor der Tür: Einen Tag vor Nikolaus, nämlich am 5. Dezember öffnet der Sternenmarkt seine Pforten. Ab dann können Schlittschuhbegeisterte ihre Runden auf der Eisbahn drehen und der Weihnachtsmann sorgt mit seinen täglichen Besuchen für leuchtende Kinderaugen. Alle Informationen zum Markt finden Sie auf Seite 3.

Aber auch die „großen Kinder“ finden erfahrungsgemäß in abendlicher Lichterstimmung ihr persönliches Sternenmarkt-Gefühl. Unser Tipp: Einfach mal hingehen! Eine ansonsten besinnliche Adventszeit wünscht Ihnen das

Stadtanzeiger-Team



1



## EP: und läuft

### EP:ReparaturService

*In unserer Meisterwerkstatt bringen wir defekte Geräte wieder zum Laufen. Das gilt übrigens auch für alle Elektroartikel, die Sie nicht bei uns gekauft haben. Versprochen.*



## EP:Jordan

ElectronicPartner

TV, VIDEO, HIFI, TELECOM,  
ANTENNENBAU, REP.SERVICE  
39340 Haldensleben, Hagenstraße 13  
Tel. 03904 2401

Service  
macht den  
Unterschied

24 Stunden shoppen: [www.ep-jordan.de](http://www.ep-jordan.de)

## Wir machen Maßarbeit



*Fachgerecht aus einer Hand!*

- Gardinen & Stangen
- komplette Dekorationen
- Lamellenvorhänge
- Jalousetten / Rollos
- Polstermöbel-Maßanfertigung & Reparatur
- Teppichboden & Fußbodenbelag

**Ralf Mewes**

Meister des Polsterhandwerks  
Hauptstr.33 · 39345 Satuelle  
☎ 039058 / 22 55

## 20 Jahre Mauerfall – Gäste haben DDR-Geschichte „live“ erlebt

Einen Austausch der etwas anderen Art erlebten im Oktober die Gäste aus der Freundschaftsstadt Viernheim und der Partnerstadt Ciechanow. Anlässlich des Jubiläums „20 Jahre Mauerfall“ verbrachten sie ihren Aufenthalt in Haldensleben unter anderem auch damit, Einblicke in das Leben in der damaligen DDR zu bekommen.

„Haldensleben hat sich stark verändert und weiterentwickelt“, meinte die stellvertretende Bürgermeisterin Ewa Gladysz aus der polnischen Delegation, nachdem sie eine Führung durch die

Stadt und vor allem auch zum Hafen von Haldensleben unternommen hatten. Vor zehn Jahren war sie schon einmal in Haldensleben und sehe nun die positive Entwicklung der Stadt, vor allem auch in Hinblick auf die Infrastruktur. Auch die Viernheimer, mit denen Haldensleben seit 1992 eine offizielle Städtefreundschaft verbindet, bestaunten die Entwicklung der Stadt mit den ganzen Sanierungen und den wirtschaftlichen Neuansiedlungen.

Das Partnerschaftstreffen stand unter dem großen Thema „20 Jahre Mauer-

fall“. Diesbezüglich besuchte die polnische Delegation und die Viernheimer Auszubildenden der Stadtverwaltung das Zonengrenzmuseum in Helmstedt und die Gedenkstätte Deutsche Teilung Marienborn. Sowohl die Gäste aus Ciechanow als auch die Azubis waren von der Ausdehnung der Kontrolle durch den Staatssicherheitsdienst wie auch die Grenzanlagen tief erschüttert und bewegt. Ein gemeinsamer Abend mit dem Film „Das Leben der Anderen“ und anschließenden Zeitzeugenberichten rundeten das Erlebnis eindrucksvoll ab.

## Der Haldensleber Sternenmarkt öffnet am 05. Dezember

Einen Tag vor Nikolaus öffnet der Sternenmarkt wieder seine Pforten und läutet so die Vorweihnachtszeit ein. Egal ob Schnee oder nicht, der Markt verbreitet mit seinen zahlreichen Hernhuter Sternen und Angeboten vorweihnachtliche Stimmung. Zudem verwandeln sich Fenster rund um den Markt wieder in einen riesigen Adventskalender, dessen erstes „Türchen“ pünktlich zum 01. Dezember um 17 Uhr geöffnet wird.

2 Bis zum 22. Dezember ist täglich ab 15.30 Uhr die Weihnachtliche-Bastelwerkstatt des Marktes geöffnet und jeden Tag kommt der Weihnachtsmann um 17 Uhr, steigt auf die Leiter seiner historischen Feuerwehr empor zum Kalenderfenster und öffnet dieses. Am 05. und 06. Dezember jeweils um 15 Uhr erwartet Besu-

cher des Marktes im großen Zelt eine Glasbläserführung sowie zu Nikolaus um 15 Uhr das Figurentheater „Die Stein-suppe“. Ebenfalls lädt eine Weihnachtsjurte mit knisterndem Feuer zum Verweilen, Zuhören und Stockbrot backen ein. Wer es hingegen sportlicher angehen lassen will, kann sich auf der Eisbahn tummeln.

Der Sternenmarkt öffnet von Sonntag bis Donnerstag jeweils von 15 bis 20 Uhr sowie freitags und samstags von 15 bis 21 Uhr. Zu Nikolaus öffnet der Markt bereits 13 Uhr.

Für vorweihnachtliche Stimmung sorgt am 05. Dezember auch das Weihnachtskonzert der Kreismusikschule Börde in der Grundschule Otto Boye, das um 17 Uhr beginnt.

### Öffnungszeiten der Geschäfte in der Innenstadt

Samstag: 05.12., 12.12. und 19.12.2009  
09:00 Uhr–16:00 Uhr

### verkaufsoffener Sonntag:

06.12.2009: 13:00 Uhr–18:00 Uhr

### Bus-Shuttle zum Sternenmarkt

Shuttle-Sonderfahrten zum Sternenmarkt an den Sonntagen 6. und 13.12. mit Taxi- u. Busunternehmen Schulz

Abfahrten: 14.45 Uhr Süplingen, Hst.  
14.45 Uhr Hundisburg, Hst.  
14.50 Uhr Bülstringen, Hst.  
14.50 Uhr Wedringen, Hst.  
15.00 Uhr Uthmöden, Hst.  
14.55 Uhr Hillersleben, Hst.  
15.10 Uhr Satuelle, Hst.  
15.05 Uhr Neuenhofe, Hst.

### Rückfahrten:

Haldensleben Markt Hst. ab 17.45 Uhr  
Pro Person und Tour – 1,00 €

### Die täglichen Highlights:

15.30 Uhr – weihnachtliche Basteleien  
16.30 Uhr – Trompetenklänge zur Weihnachtszeit  
17.00 Uhr – Weihnachtsjurte mit knistern dem Lagerfeuer und Stockbrot  
17.00 Uhr – der Weihnachtsmann kommt mit seiner historischen Feuerwehr und öffnet ein Adventskalenderfenster  
17.30 Uhr – Märchenlesestunde im Zelt  
Licht- und Schattenspiele an der Rathausfassade



Viele Stände laden zum entspannten Bummeln ein.

## Das eigene Buch in den Händen – 10 Mädchen haben sich diesen Traum erfüllt

Stolz und glücklich sitzen die Mädchen in der Bibliothek. Sie halten ihr erstes eigenes Buch in den Händen. „Zeitspiele – Reisen durch Raum und Zeit“ lautet der Titel. Dahinter verbergen sich Gedichte und Kurzgeschichten der jungen Autorinnen. Passend zu den Landesliteraturtagen rief der Block-Verlag zusammen mit der Stadt- und Kreisbibliothek ein Projekt ins Leben: Gemeinsam schreiben wir ein Buch – Von der Kunst des Büchermachens.

Von dieser Idee waren die 13 bis 17jährigen begeistert, aber bis zum fertigen Buch war es dann doch ein langer Weg. In mehreren Redaktionssitzungen mussten die passenden Texte gefunden werden, ein Titel und ein Titelbild. Dazu kamen Layout der Texte,



Glücklich! Die jungen Autorinnen: Lisa Becker, Maria Becker, Tabea Brandt, Sofie Brohme, Celia Fürst, Madlen Horst, Berenice Rudolf, Marika Wahsner, Anna-Franziska Wolf und Franziska Wilde.

künstlerische Ummalung, das Ausdrucken und Kleben der Umschlagseiten bis hin zur Entwicklung von Marketingstrategien. „Es

war stellenweise sehr anstrengend, aber das Ergebnis ist toll. Es ist etwas, dass man sich halt nicht so einfach aus dem Ärmel schütteln kann“, so Jung-Autorin Celia Fürst. „Ein Buch von Jugendlichen für Jugendliche“, so Helmut Block, Verleger des Buches. In ihren Werken geht es um Liebe, Alleinsein, Gefühle, Zukunft, Zeit und auch um aktuelle Themen, wie etwa dem Amoklauf.

Angefangen hat alles vor zwei Jahren mit dem Aufruf der Stadtbibliothek für eine Schreibwerkstatt. Bei regelmäßigen Treffen lesen die 13 bis 17jährigen Mädchen aus Haldensleben und Umgebung ihre eigenen Texte vor, diskutieren darüber und geben sich gegenseitig Tipps zum Schreiben.

## Die Landesliteraturtage waren ein voller Erfolg

Schon die Eröffnung der Landesliteraturtage Sachsen-Anhalts war gut besucht. Der Auftakt zu einer ereignisreichen Woche voller Poesie, Musik, Witz und Charme. Dies zeigte auch die erste Veranstaltung „Jazz-Lyrik-Prosa“ bei der Annekathrin Bürger erotische Geschichten aus dem Decameron vorlas, begleitet von Saxophonist Ernst-Ludwig Petrowski, Sängerin Uschi Brüning und Pianist Detlef Bielke.

Mit einem Augenzwinkern hier und einem amüsierten Lächeln ging es auch bei der Lesung von Wladimir Kaminer einher. Die illustrierten Geschichten über Schrebergärten, russische Nachbarn und bislang unveröffentlichte Texte ließen keinen Lachmuskel unberührt. Etwas ruhiger zeigte sich die Märchensatire „Die Wahrheit über Hänsel und Gretel“. Die Schauspielerinnen Alke Katharine Szonn las aus dem Werk von Hans

Traxler und entführte die Zuhörer in eine kriminalistisch aufgerollte Geschichte, bei der sich die Hexe im Wald als Opfer eines vorkapitalistischen Wirtschaftsverbrechers.

Gut besucht war auch die Poetensprechstunde im Gymnasium in Wolmirstedt, bei der Vertreter des Bödecker-Kreises ihre neue Zeitschrift „Ort der Augen“ präsentierten. Im Anschluss konnten Hobby-Autoren selbst geschriebene Texte vorlesen und bekamen tatkräftige Hilfe durch das Publikum und von professionellen Autoren. Tiefgründig und feinfühlig setzten sich die Autoren Helge Donath aus Staßfurt, Christopher Kuhn aus Halle, Holger Benkel aus Schönebeck und Thorsten Olle aus Magdeburg mit Themen wie Liebe, die kleinen alltäglichen Dinge, aber auch mit der großen Frage nach dem Leben bei einem Lyrika-

bend in der KulturFabrik auseinander. Thorsten Olle hatte dabei schon seinen zweiten Auftritt. Er las bereits bei der Einweihung des „Grünen Klassenzimmers“ am Pfändegraben. Das „Grüne Klassenzimmer“ ist eine der Stationen des Naturerlebnispfad, der Anfang Dezember eingeweiht wird.

Die Landesliteraturtage in und um Haldensleben waren trotz der knappen Zeit und der Flut an Veranstaltungen ein Erfolg sowohl für die Autoren, als auch die Besucher. „Ich war überrascht und erfreut darüber, wie viele Veranstaltungsorte angebissen haben. Sie planen für das nächste Jahr erneute Lesungen“, so Renate Schmidt, Leiterin der Abteilung Kultur, die in den vergangenen Monaten zusammen mit ihren Mitarbeiterinnen die Fäden gesponnen haben.



# ROLAND APOTHEKE



Apotheker Alfred Schmidt

im Medi-Center

... die Apotheke Ihres Vertrauens ! ...

... mit den umfassenden Leistungen:

- Jahresrechnung der Zuzahlungen
- Kundenkarte
- Diabetikerberatung
- Reise-Impfberatung
- Kosmetikberatung
- Blutdruckmessung
- Blutzuckermessung
- Verleih von elektrischen Milchpumpen, Babywaagen u.v.m.



Roland - Apotheke · Gerikestraße 4 · 39340 Haldensleben · Tel.: 03904 - 7 15 20 · Fax: 03904 - 46 22 52

## Automobilzulieferer IFA hat große Ziele

Die IFA hat lange Tradition in Haldensleben. Am 16. Oktober beging die IFA Gruppe zusammen mit Gästen auf dem Firmengelände ihr 50-jähriges Jubiläum. Keine drei Wochen später unterzeichnete die Geschäftsführung die Verträge zur Übernahme des Gelenkwellenspezialisten Rotorion aus Friedrichshafen. Damit ist die IFA Rotorion der größte Hersteller von Kardanwellen in Europa mit einem Produktionsvolumen von mehr als zwei

Millionen Einheiten im Jahr. Durch die Übernahme des baden-württembergischen Unternehmens wird die Produktion der Gelenkwellen von Friedrichshafen nach Haldensleben verlagert. Dadurch sollen in den kommenden Jahren schrittweise rund 450 Arbeitsplätze in Sachsen-Anhalt entstehen. Schon heute beschäftigt die IFA-Gruppe in Haldensleben und Gardelegen rund 380 Menschen und zählt zu den führenden Automobilmotorenzulieferern

in Deutschland. Dem nicht genug. „Wir werden den Standort Haldensleben stark ausbauen. Unser Ziel ist die Produktion von mehr als 2,5 Millionen Wellen im Jahr“, erklärte Heinrich von Nathusius, Geschäftsführer der IFA-Maschinenbau GmbH. Durch das Werk in Charleston (USA) mit knapp 120 Mitarbeitern soll außerdem eine erfolgreiche Expansion in die Vereinigten Staaten ermöglicht werden. „Dieser Schritt ist für die erfolgreiche Entwicklung der IFA von weit reichender strategischer Bedeutung, denn wir wollen in einigen Jahren der technologisch führende Anbieter für Kardanwellen auf der Welt sein“, so Nathusius weiter.

Die Abkürzung IFA stand früher für Industrieverband Fahrzeugbau. Das ehemalige DDR-Unternehmen wurde 1992 privatisiert und produziert in seinen heutigen Standorten Haldensleben und Gardelegen Längswellen, Seitenwellen, Gleichlaufgelenke und Kreuzgelenke für die Automobilindustrie. Zu den Kunden gehören Automobilhersteller wie der Volkswagenkonzern, Daimler und BMW sowie auch internationale Nutzfahrzeughersteller wie beispielsweise John Deere.



Produktionsstätte der IFA in Haldensleben

## Verwaltungsgericht entscheidet: Nachhutstraße ist Anliegerstraße

Bereits im Mai 2006 wurden die Anlieger der Nachhutstraße im Rahmen einer Bürgerversammlung über die geplanten Baumaßnahmen in der Nachhutstraße und über das Beitragsrecht informiert. Im Straßenausbaubeitragsrecht ist es erforderlich, die Straßen in sogenannte Kategorien einzustufen, die das Verhältnis der Nutzung der Verkehrsanlage zwischen den Anliegern und dem Durchgangsverkehr widerspiegeln. Diese Einstufung hat Auswirkungen auf die Höhe der Beiträge, die die Anlieger für die Tiefbaumaßnahmen zahlen müssen. So zahlen die Grundstückseigentümer an Anliegerstraßen einen höheren Beitrag als die Grundstückseigentümer an einer Straße mit starkem innerörtlichen Verkehr.

Die Nachhutstraße wurde von der Verwaltung als Anliegerstraße einge-

stuft, was zu heftigen Diskussionen und vermehrten Widersprüchen der Grundstückseigentümer führte. Letztendlich wurde in einem Gerichtsverfahren vor dem Verwaltungsgericht Magdeburg über die Kategorie der Nachhutstraße entschieden. Mit Urteil vom 15. Oktober 2009 hat das Verwaltungsgericht die Einstufung der Nachhutstraße als Anliegerstraße für rechtmäßig erachtet. Das Gericht schloss sich der Auffassung der Verwaltung an, dass auch der zu den in der Nachhutstraße liegenden Gewerbebetrieben und Arztpraxen, sowie zum Medizenter führende Verkehr als Anliegerverkehr zu werten ist. Daher ist die Nachhutstraße trotz des im Vergleich zu anderen Anliegerstraßen hohen Verkehrsaufkommens eine Anliegerstraße, da der Verkehr überwiegend von den Anliegern ausgelöst wird.

Bei der Peter-Wilhelm-Behrends-Straße, welche im Jahr 2008 ausgebaut wurde, vertraten die Anlieger ebenfalls die Ansicht, dass diese keine Anliegerstraße sei, sondern sie vielmehr dem starken innerörtlichen Verkehr diene. Durch das nunmehr vorliegende Urteil zur Nachhutstraße und unter dem Aspekt, dass die Peter-Wilhelm-Behrends-Straße im Vergleich zur Nachhutstraße verkehrsmäßig noch weniger frequentiert ist, wird die Endabrechnung der Peter-Wilhelm-Behrends-Straße in der Kategorie Anliegerstraße erfolgen.

Weitere aktuelle Informationen finden Sie auf unserem Weblog unter: [www.business.twoday.net/Haldensleben](http://www.business.twoday.net/Haldensleben)

## Ausschreibung

Die Stadt Haldensleben bietet die Verpachtung eines Gartens in Größe von ca. 650 m<sup>2</sup> zur kleingärtnerischen Nutzung und Erholung an.

Die zu verpachtende Teilfläche des Flurstückes 394/32 der Flur 4 der Gemarkung Haldensleben liegt zwischen Rottmeisterstraße und Bernhard-von-Lippe-Straße.

Eine fußläufige Erreichbarkeit ist von der Rottmeisterstraße gegeben.

Der Garten ist mit einem Geräteschuppen bebaut. Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Stromversorgung sind nicht gegeben.

Die monatliche Pacht beträgt 29,00 €.



Interessenten bewerben sich bitte schriftlich bei der Stadt Haldensleben, Abt. Liegenschaften, Markt 20-22, 39340 Haldensleben oder per Mail unter [grundstuecke@stadt-haldensleben.de](mailto:grundstuecke@stadt-haldensleben.de).

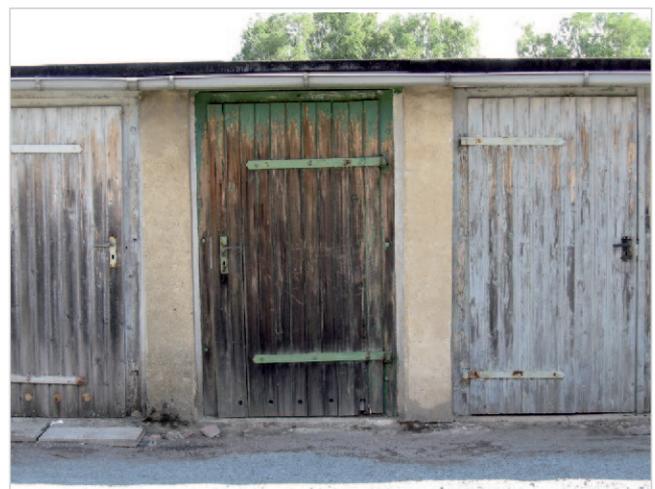
Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Telefonnummer 03904 479-138.

5

## Ausschreibung

Die Stadt Haldensleben bietet die Vermietung von drei Kleinstgaragen im Garagenkomplex Rolandstraße/Schillerstraße ab 01. Januar 2010 an. Die Garagen haben eine Größe von je ca. 6 m<sup>2</sup>.

Die jährliche Miete je Garage beträgt 45,00 €.



Interessenten bewerben sich bitte schriftlich bei der Stadt Haldensleben, Abt. Liegenschaften, Markt 20-22, 39340 Haldensleben oder per Mail unter [grundstuecke@stadt-haldensleben.de](mailto:grundstuecke@stadt-haldensleben.de)

Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Telefonnummer 03904/479-138.

## Bereitschaftsdienste

**Notfallpraxis im Sana Ohre-Klinikum, Kiefholzstr. 27**  
Mo/Di/Do: 19.00–22.00 Uhr; Mi/Fr: 14.00–22.00 Uhr  
Sa/So/Feiertag: 09.00–13.00 Uhr und 15.00–22.00 Uhr  
Telefon: 03904 / 47 43 93

### Kinderärzte

**13.11. und 16. bis 19.11.**

**Praxis Medicenter, Gerikestr. 4, Tel. 03904/2292 o. 41011**

**14. und 15.11. und 20.11.**

**Kinderarztpraxis, Waldring 104, Tel. 03904/42654**

**21. und 22. sowie 25.11.**

**Praxis Medicenter, Gerikestr. 4, Tel. 03904/2292 o. 41011**

**23. und 24. sowie 26.11.**

**Kinderarztpraxis, Waldring 104, Tel. 03904/42654**

**27. bis 29.11.**

**Praxis Medicenter, Gerikestr. 4, Tel. 03904/2292 o. 41011**

**30.11. bis 06.12.**

**Kinderarztpraxis, Waldring 104, Tel. 03904/42654**

**07. bis 15.12.**

**Praxis Medicenter, Gerikestr. 4, Tel. 03904/2292 o. 41011**

### Tierärzte

**13. – 19.11.**

**Dr. Katrin Fürst, Angern, Tel. 039363/97652**

**DVM Herr, Calvörde, FU: 0171/6836436**

**Dr. Pohl, Haldensleben, FU 0179/9065142**

**20. – 26.11.**

**TA. Edler, Alleringersleben, FU. 0172/3903368**

**TÄ. Künnemann, Haldensleben, FU 0171/4811543**

**DVM Düsedau, Lindhorst, Tel. 039207/80205**

**27.11. – 03.12.**

**DVM Ladders, Süplingen, Tel. 039053/272**

**Dr. Nickoll, Burgstall, FU 0172/3208715**

**FTA. Heiligtag, Siestedt, FU 0173/6127486**

**04. – 10.12.**

**Dr. Krieg, Nordgimmersleben, Tel. 039062/203**

**TÄ. Engelbrecht, Rogätz, FU 0170/4347139**

**FTA. Thurmman, Bregenstedt, FU: 0171/7720959**

**Tierheim: 039058/3012**

### Apotheken

**13., 19., 25.11., 01., 07., 13.12.**

**Bären-Apotheke, Amselweg 13, Tel. 03904/46065**

**14., 20., 26.11., 02., 08., 14.12.**

**Hagen-Apotheke, Hagenstraße 56, Tel. 03904/48530**

**15., 21., 27.11., 03., 09., 15.12.**

**Rats-Apotheke, Markt 5, Tel. 03904/45092**

**16., 22., 28.11., 04., 10., 16.12.**

**Roland-Apotheke, Gerikestraße 4, Tel. 03904/71520**

**17., 23., 29.11., 05., 11., 17.12.**

**Sonnen-Apotheke, Waldring 64a, Tel. 03904/45561**

**18., 24., 30.11., 06., 12., 18.12.**

**Apotheke-Althaldensleben, Neuhaldensleber Str. 46,  
Tel. 03904/66080**

### Weitere Bereitschaftsdienste

**Stadtwerke Haldensleben GmbH, Tel. 03904/4773**

**Abwasserverbandes "Untere Ohre", Tel. 03904/66806**

**Stadt Haldensleben (außerhalb der Arbeitszeit), Tel. 0171/7646040**

**Rufbereitschaft der WOBau und WBG "Roland" Haldensleben  
Heizung/Sanitär: Tel.: 0700 96 228 726**

**Elektro: Tel.: 0700 96 228 353**

**Rohrverstopfungen außerhalb der Wohnung und Wassereinbruch im Keller: Tel.: 0170 53 94 506**

## aktuelle Veranstaltungstipps

### Veranstaltungen in der KulturFabrik

**14. November, 09.00 bis 13.00 Uhr**

Der Verbandstag der Kleingärtner der Region Börde/Ohre.

**14. November, 10.00 bis 14.00 Uhr**

Regionaler Gesundheitstag Diabetes und Folgeschäden. Für Patienten, Angehörige, Ärzte und Gesunde als auch Rollstuhlfahrer geeignet. Eintritt frei

**21. November, 15.00 Uhr**

**Galerieeröffnung „Birken sind Frauen“** - Malerei und Grafik von Antje Herrmann aus Magdeburg.

**24. November, 19.30 Uhr**

Öffentliche Zusammenkunft der Aquarienfreunde. Interessierte Gäste sind willkommen.

**24. November - KINOTHEK**

09.00 Uhr: „**Oh wie schön ist Panama**“ - Der kleine Bär und der kleine Tiger leben glücklich in ihrem Haus am Fluss. Dann beginnt ein Abenteuer. Ein lustiger Trickfilm ab 5 J.

11.00 und 19.00 Uhr: „**Lola rennt**“ - Die Geschichte beginnt praktisch dreimal von neuem, dreimal rennt Lola los, dreimal nimmt das Schicksal seinen Lauf - aber jedes Mal mit anderem Ausgang. Eintritt: 3,00 €

**25. November, 19.00 Uhr**

**TRAVESTIE** - Girl's, Girl's, Girl's

„Die schrillste Nacht des Jahres“, Eintritt: 17,50 €

**26. November, 19.00 Uhr**

Wir basteln Adventsgestecke. Leonore Kretschmann von den Rosenfreunden gibt Tipps und zeigt, wie's geht. Dekomaterial und Gefäß bitte mitbringen, Grünes wird gestellt.

**28. November, 16.00 Uhr**

„**Faszination Antarktis**“ - Foto - Video - Vortrag der Berliner Reisefotografen Gaby & Gerhard Hafenrichter. Eintritt: 5 €

**29. November, 10.00 Uhr**

Medizinischer Sonntag - Thema: „**Moderne Behandlungsmethoden in der Unfallchirurgie**“. Gesprächsrunde mit Dr. Schuschke

**01. Dezember, 16.00 Uhr**

Kluge Kinder spielen weiter Schach.

**01. Dezember, 16.00 Uhr**

Zusammenkunft des Vereins zur Förderung der Kultur- und Heimatpflege e. V.

**03. Dezember, 10.00 Uhr**

EuroMed - Ihr Partner in Sachen Kur. Silke Wunderlich berät Sie in allen anstehenden Fragen.

**07. Dezember, 10.00 bis 12.00 Uhr**

Der Nikolaus grüßt das Schneewittchen.

10.00 Uhr: Weihnachtliches Basteln mit den Heinzelmännchen.

10.00 Uhr: „**Die Weihnachtsdiebe**“, ein lustiges Theaterstück.

11.00 Uhr: Weihnachtsgeschichten mit Frau Springborn.

Wir bitten um Anmeldungen.

**10. Dezember, 10.00 Uhr**

„**Der Zipfel, der Zapfel, im Ofen der Apfel**“ - Mitmacherzählungen für Kindergartenkinder und Grundschüler. Weihnachtliche Märchenstunde mit Sabine Kolbe.

**11. Dezember, 10.00 – 16.00 Uhr**

„**Geschichten von A-Z**“ - Hand- und Mundwerkzeug für Erzieherinnen und Interessierte mit Sabine Kolbe. Wir bitten um Anmeldungen.

### Veranstaltungen in Hundisburg

**28. und 29. November, 14.00 – 17.00 Uhr**

Adventsbasteln im Haus des Waldes.

## 12. Dezember, 11.00 – 18.00 Uhr

Weihnachtsmarkt auf Schloss Hundisburg mit dem Weihnachtsmann, auserlesenen Ständen, weihnachtlichen Weisen und Weihnachtsbasteln im Haus des Waldes.

## Veranstaltungen in der Innenstadt

### 05. bis 22. Dezember

Sternenmarkt mit Eisenbahn auf dem Marktplatz.

### 06. Dezember, ab 16.30 Uhr

Lampionumzug zum Nikolaustag . Der Rundgang Richtung Markt beginnt am Parkplatz in der Bahnhofstraße.

## Veranstaltungen bei Kids & Co

08. Dezember, 15.00 Uhr Kinderweihnachtsfeier.

12. Dezember, 20.00 Uhr Weihnachtsfeier für Jugendliche.

## Veranstaltungen in Althaldensleben

### 06. Dezember, 17.00 Uhr

Nikolausumzug in der Alten Fabrik.

### 05. und 19. Dezember, jeweils 17.00 Uhr

weihnachtliches K O N Z E R T - mit Klängen von Renaissance bis Moderne. Im Goethesaal in der alten Fabrik des Honda-Autohauses Hegner

Eintritt: 12 €/VVK, 14 €/AK, (Schüler/Studenten 5 €)

Vorverkauf: Firma Moritz - Kirchstraße 5 - 03904/40415 und Bücherkabinett Ursula Fricke - Hagenstraße 7 - Haldensleben

## Galerie „Das Einhorn“

### 13. November, ab 18.00 Uhr

Wissenswertes über die Geschichte Haldenslebens durch einen Vortrag der Stadtführer.

### 19. November, ab 09.30 Uhr

„Wir bauen ein Pfefferkuchenhaus“ - Terminvergabe erbeten unter Tel. 03904/710740

### 27. - 29. November

Eröffnungsevent „EinhornART & Café“  
unser Weihnachtsmarkt & Internetshop

### 01. - 17. Dezember

Weihnachtsgugeln selbstbemalen, Märchen lesen, Salzteiggebäck zaubern und dazu Plätzchen knuspern täglich nach Vereinbarung, auch Kindergruppen jeden Freitag Weihnachtskonföfchen (Weihnachtskaffeekränzchen) selbstgebackene Plätzchen knuspern

### 04. Dezember, ab 09.30 Uhr

„Wir bauen ein Pfefferkuchenhaus“ - Terminvergabe erbeten Tel.03904/710740

### 09. Dezember, ab 18.00 Uhr

Zweiter Eventabend zum Thema „Mode & Wein“.

## Seniorenbegegnungsstätte, Hagenstraße 60a

mittwochs 19.30-21.30 Uhr – **Chorprobe des Vereins: Männerchor „Liederkrantz Haldensleben e.V.“**. Sangesfreudige Männer und solche die auch nur mal unverbindlich „schnupern“ wollen, sind zu den Proben herzlich eingeladen.

## Ausstellungen

„Magdeburger Straße - einst und jetzt“ ArchitektÜR HisTORisches - Türen und Tore in der Stadt Haldensleben im Kreis- und Stadtarchiv, Haldensleben Bülstringer Str. 30

„Jahresausstellung der Künstler Gilde Haldensleben“

05.09. in der KulturFabrik

„Tatort Märchenwald“ im Kreis- und Stadtmuseum Haldensleben.

„Michael Gartenschläger - Leben und Sterben zwischen Deutschland und Deutschland. Eine Wanderausstellung der Gedenkstätte Deutsche Teilung Marienborn vom

02. bis 27. November in der Kulturfabrik.

## Dauerausstellungen

im Museum: „Die Brüder Grimm und ihre Familie“, „Städtische und ländliche Wohnkultur der Biedermeierzeit“, „Werkstätten und außergewöhnliche Handwerke der Biedermeierzeit“, „Geschichte der Stadt Haldensleben“ und „Ur- und Frühgeschichte der Stadt Haldensleben“. „Die Fabrikanten- und Künstlerfamilie Uffrecht“.

Schulmuseum Hundisburg Besichtigung nach Voranmeldung Tel. 03904/42831.

Ausstellung des Magdeburger Bildhauers Heinrich Apel und der Gemäldesammlung des Kunstsammlers Friedrich Loock im Schloss Hundisburg, 1.März bis 30. November sonntags von 14.00-17.00 Uhr, außerhalb der Öffnungszeiten auf Anmeldung: Tel. 03904/44265

Ausstellung zur Stadtgeschichte Haldensleben im Bülstringer Torturm. Besichtigung: Sa/So. 14.00-16.00 Uhr oder nach Voranmeldung Tel. 03904/40586).

Dokumentation zur Geschichte der Ziegelei in der Ausstellungsscheune im Technischen Denkmal Ziegelei Hundisburg. Tel. 03904/42835.

Walderlebnisausstellung und 6.000 Jahre Wald-, Forst- und Jagdgeschichte im Haus des Waldes, Di.-Fr. 09.00-15.00 Uhr, So. 14.00-17.00 Uhr

Galerie „das Einhorn“, Birte Faßelt-Knopf, Bülstringer Str. 10/12, Tel. 03904/710740, Di - Fr 10.00 - 15.30 Uhr

Historisches Denkmal Ziegelei Hundisburg, Ausstellung „Historische Mundstücke“.

## Kirche

### Ev. Pfarramt M. Luther Haldensleben

Dieskaustraße 16, Tel. 03904/44104

Gottesdienste:

**Althaldensleben im Gemeindehaus:**

Predigt-GD:	15.11., 11.00 Uhr
Abendmahls-GD:	22.11., 11.00 Uhr
Familien-GD:	06.12., 11.00 Uhr
Christenlehre:	montags, 15.00 Uhr

**Gemeindehaus Süplinger Berg:**

Junge Gemeinde:	freitags, 18.00 Uhr
Frauenhilfe:	18.11., 14.00 Uhr

Weitere Termine waren bis zum Redaktionsschluss nicht bekannt.

### Ev. Pfarrämter St. Marien Haldensleben

Pf. Land, Burgstraße 9, Tel. 03904/40519

Pf. Hilbert Burgstraße 5, Tel. 03904/40891

Gemeindebüro, Gärhof 7, Tel. 03904/725761

Öffnungszeiten:Di., Do. 10.00-12.30 Uhr u. Do. 14.00-16.00 Uhr

Gottesdienste in der Marienkirche: sonntags, 9.30 Uhr

Friedensdekade: 16., 17.11., 18.00 Uhr

Abendmahls-GD (W): 18.11., 18.00 Uhr; 22.11., 09.30 Uhr

Abendmahls-GD (T) und Kinder-GD: 06.12., 09.30 Uhr

musikalischer GD: 29.11., 09.30 Uhr

**St. Marien am Berg:**

PredigtGD:	14., 28.11., 15.30 Uhr
Junge Gemeinde:	freitags, 19.00 Uhr

**Gärhof 7**

Laudate:	montags, 20.00 Uhr
----------	--------------------

Frauenhilfe:	17.11., 01., 15.12., 14.30 Uhr
--------------	--------------------------------

Mütterkreis:	26.11., 19.30 Uhr
--------------	-------------------

10.12., 19.00 Uhr (Adventsfeier)

### Katholischer Gemeindeverbund Aller - Ohre

St. Christophorus, Haldensleben, Kirchengang 1

Gottedienste:

Haldensleben, St. Johannes Baptist, Kirchengang 1

So.: 9.00 Uhr, Mi. 9.30 Uhr (Josefinum), Do: 9.00 Uhr

Haldensleben, St. Liborius. Gerikestr. 26,

So.: 10.30 Uhr, Di.: 9 Uhr, Do., 18 Uhr, Fr.: 8.30 Uhr

# Service

## Kontakt:

Gemeindeverbandsleiter: Pf. M. Sternal, Kirchgang 1  
Tel. 03904/44108, Fax. 03904/499674  
E-Mail: haldensleben.johannes-baptist@bistum-magdeburg.de  
Besuch der Patienten in den Krankenhäusern nach telefonischer Absprache.

## Landeskirchlichen Gemeinschaft

Ohreland, Bülstringer Str. 42, 39340 Haldensleben, Tel. 03904/462301

Gottesdienst:	sonntags, 17.00 Uhr
Hauskreis:	montags, 19.30 Uhr
Teenager:	20.11., 04., 18.12., 17.00 Uhr
Weihnachtsfeier:	13.12., 15.00 Uhr
Musikalischer GD:	20.11., 17.00 Uhr
Posaunenübungsstunde:	mittwochs, 18.30 Uhr

## Evangel. Freik. Gemeinde

Hoffnungsgemeinde Haldensleben, Hafestraße 10,  
Tel. 03904/64208, E-Mail: Thefamilyparents@aol.com

Gottesdienst:	sonntags, 10.00 Uhr
Gäste-GD:	29.11., 11.00 Uhr
Jugendstunde:	samstags, 18.00 Uhr,
Bibelgespräch:	dienstags, 19.30 Uhr

## Adressen und Infos

### Haldensleben Information

Hagenstraße 21 am Postplatz  
Tel.: 03904/40411, E-Mail: info@haldensleben.de  
Mo.-Fr.: 09.00-12.30 Uhr und 13.00-18.00 Uhr  
Die Stadtinformation bietet unter anderem Souvenirs, Fachbücher, Broschüren, Stadtpläne, Eintrittskarten an, sowie die Serviceleistungen der Volksstimme: Abonnenten, Anzeigenannahme Tickets, Shopverkauf.

### Schuldner- und Insolvenzberatung des DPWW

Waldring 113b, 39340 Haldensleben, Tel. 03904/464629,  
Fax: 464630  
Mo./Di.: 09.00-12.00 Uhr; Di./Do.: 14.00-18.00 Uhr  
Mi.: n. V. in Wolmirstedt

### Drogen- und Suchtberatungsstelle des DPWW

Waldring 113b, 39340 Haldensleben, Tel. 03904/65684, Fax: 462446  
Mo./Do./Fr.: 09.00-12.00 Uhr; Di.: 14.00-18.00 Uhr  
Do.: 16.30-17.30 Uhr; sowie n. V.

### Erziehungs- u. Familienberatungsstelle des DPWW

Süplinger Str. 35, 39340 Haldensleben, Tel. 03904/41468  
Mo./Di.: 08.00-18.00 Uhr; Mi./Do.: 08.00-15.00 Uhr  
Fr.: 08.00-12.00 Uhr; sowie n. V.  
Außenstelle WMS, Bahnhofstr. 20, Tel. 039201/32854  
Do.: 13.30-15.00 Uhr

### Schwangerschafts- u. Sexualberatungsstelle der AWO

Schützenstraße 48, 39340 Haldensleben, Tel. 03904/65809  
Mo.: 13.00-16.00 Uhr; Di.: 08.00-10.00 und 13.00-18.00 Uhr  
Do.: 08.00-11.00 und 13.00-18.00 Uhr mit Terminen  
sowie Mi./Fr.: n. V.

### Mobile Frauenberatungsstelle ESCAPE – Notausgang

Projekt vom Frauenhaus Wolmirstedt, Tel: 039201/709765  
Notdiensttelefon (24 Std.) 0175/2763313  
Träger: Rückenwind e.V. BBG  
Sprechzeit in Haldensleben, Gerikestr. 104, (Landratsamt)  
1. Donnerstag im Monat, 14.00-16.00 Uhr

### KulturFabrik

Gerikestraße 3a, Alsteinklub, Tel. 03904/40159,  
E-Mail: kulturfabrik@haldensleben.de Bibliothek,  
Tel. 03904/49530, E-Mail: bibliothek@haldensleben.de  
**Alsteinklub:**  
Mo./Mi./Fr.: 13.00-16.00 Uhr; Di./Do.: 10.00 - 18.00 Uhr;  
Sa.: 10.00 - 12.00 Uhr

## Verein zur Förderung der Kultur- und Heimatpflege e.V.

Regelmäßige Zusammenkünfte: Rosenfreunde, Aquarianer, Stadtbilderklärer, Kammermusik, Schreibwerkstatt, Gymnastik, Heimat- und Mundartfreunde, Kreativkurse und Gesprächsrunden

### Stadt- und Kreisbibliothek:

Mo./Fr.: 13.00-16.00 Uhr; Di./Do.: 10.00-18.00 Uhr;  
Sa.: 10.00 - 12.00 Uhr  
Angebote im Kinder-, Jugend- und Erwachsenenbereich:  
Ausleihe - von Büchern, Zeitschriften, CDs, CD-Rom, Kassetten und Videos. Recherche am Benutzerauskunftskatalog - Internetzugang für Benutzer  
Führungen - Einführung in die Bibliothekenbenutzung für Schulklassen und Gruppen  
Veranstaltungen - Organisation von Autorenlesungen, Buchbesprechungen, literarisch-musikalischen Veranstaltungen  
Fernverleih - kostenpflichtige Beschaffung von Literatur aus anderen Bibliotheken

### KULTUR-Landschaft Haldensleben-Hundisburg

Schloss, 39343 Hundisburg, Telefon 03904/44265  
E-Mail: info@schloss-hundisburg.de

### Öffnungszeiten Schlossladen:

Di.-Fr.: 11.00-16.00 Uhr; Sa. u. So.: 11.00-18.00 Uhr

### Haus des Waldes

Sitz: Schloss Hundisburg, 39343 Hundisburg,  
Telefon: 03904/668757, E-Mail: haus-des-waldes@t-online.de  
Di.-Fr.: 09.00-15.00 Uhr; So.: 14.00-17.00 Uhr

### ÖKOschule Hundisburg

im Haus des Waldes, Schloss, 39343 Hundisburg,  
Telefon 03904/668757  
Mo.-Do: 8.00-12.00 Uhr, Gruppen vorher anmelden!

### Museum Haldensleben

Breiter Gang 1, 39340 Haldensleben, Telefon 03904/2710,  
E-Mail: museumhaldensleben@t-online.de  
Öffnungszeiten:

Di.-Fr.: 09-12 u. 14-17 Uhr; So.: 10-12 u. 14-17 Uhr

### Gesundheits- und Behinderten-Sportverein Haldensleben e. V.

Magdeburger Str. 44, 39340 Haldensleben,  
Tel.: 03904/65210, E-Mail: info@gbs-hdl.de  
Der GBS bietet an: Rehabilitationssport, Gesundheitskurse nach § 20 SGB V von den Krankenkassen anerkannt, Kinder-/Jugendsport, Wandern, weitere Angebote: Muskelaufbau an den Geräten, Stressabbau/Entspannung, Kraftsport, Fitness, Aerobic, Freizeitsport für Chronisch Kranke und Behinderte  
Anmeldungen für Kurse und nähere Informationen:  
Geschäftsstelle des GBS.

### Selbsthilfekontaktstelle Landkreis Börde

Magdeburger Str. 44, 39340 Haldensleben,  
Tel.: 03904/6685177, E-Mail: selbsthilfe@gbs-hdl.de  
Mo.-Fr.: 08.00-17.00 Uhr; sowie n. V.

### Kreis- und Stadtarchiv Haldensleben

Bülstringer Str. 30, 39340 Haldensleben, Tel. 03904/40169,  
Fax. 45540, Internet: www.boerdekreis.de  
E-mail: boerdekreisarchiv@haldensleben.de  
Öffnungszeiten: Di.: 09-18 Uhr, Do.: 09-16 Uhr, Fr.: 09-11 Uhr

### Elterninitiative Begegnungsstätte für Jugendliche e.V., „KIDS&CO“

Waldring 113f Telefon 03904/64538,  
E-Mail: KiKo-Hdl@t-online.de  
Mo.-Do.: 14.00-20.00 Uhr; Fr.: 14.00-24.00 Uhr  
Sa.: 16.00-24.00 Uhr; in den Ferien ab 12 Uhr

### Jugendmühle e.V.

Neuhaldensleber Str. 46g, 39340 Haldensleben,  
Tel. 03904/498801  
Mo.-Do.: 13.00-21.00 Uhr; Fr.: 3.00-20.00 Uhr  
Sa.: 15.00-20.00 Uhr;  
in den Ferien: 10-21 Uhr



**250 Euro für Sie**, wenn Sie Ihre Heizung auf **Erdgas & Solar** umstellen, modernisieren oder neu installieren!

## Jetzt Heizkosten sparen und 250 Euro kassieren!

### **SWH-Plus Umwelt – die Förderprämie\* für ein prima Klima!**

Erdgas verursacht rund 25 % weniger CO<sub>2</sub> als beispielsweise leichtes Heizöl. Energie aus der Sonne ist sogar komplett CO<sub>2</sub>-frei und absolut kostenlos. Erdgas & Solar – eine rundum saubere Sache! Außerdem erhalten Sie von uns 4 Jahre lang einen **Wartungsbonus im Wert von 90 Euro**. Mehr Infos unter: **Telefon 03904 477-422**

\* Förderprogramm gültig ab 1.5.2009



[www.swhdl.de](http://www.swhdl.de)

**Mein  
Zuhause**

**WBG  
ROLAND**



**HALDENSLEBEN**

**Bei uns muss keiner frieren!**

Wir bieten Wohnungen mit wirtschaftlichen Heizsystemen

z.B.:  
2 2/2 Raum Wohnung  
Köhlerstr. 43, 65,4 m<sup>2</sup>  
Balkon, 4. Etage  
296,00 € KM+NK



Tel. 03904 - 46 30 38  
Vor der Teufelsküche 21  
39340 Haldensleben

web: [www.wbg-roland.de](http://www.wbg-roland.de)  
e-mail: [kontakt@wbg-roland.de](mailto:kontakt@wbg-roland.de)

# Rohde & Partner GbR - Ihr Partner rund um die Immobilie

## LEISTUNGSANGEBOT

- Neubau von Einfamilienhäusern
- Immobilienverkauf
- Baubetreuung
- Verkauf Baugrundstücke
- Vermietung von Wohnungen
- Hausverwaltung
- Hausmeisterservice

## Wir bauen für Sie

DHH

Bungalows

EFH



z.B. 122 qm Wfl



z.B. 91 qm Wfl



z.B. 129 qm Wfl

**Massive Bauweise  
zu fairen Preisen und  
freier Planung**

**Rohde & Partner GbR**

Baubetreuung • Finanzierung • Immobilien



Hagenstr. 33 in 39340 Haldensleben Tel.: (0 39 04) 4 00 11

[www.rohde-und-partner.com](http://www.rohde-und-partner.com)

## Aktuelles Angebot!



Ab sofort alle Häuser  
mit 3fachverglasung  
(K-Wert 0,7)  
und Solaranlage für  
Warmwasserbereitung



 Kreissparkasse Börde

## Unser Girokonto:

- ✓ mehr Leistung
- ✓ mehr Service
- ✓ mehr Konto



**Kreissparkasse  
Börde**